

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

1^{er} AVRIL 1999

PROJET DE LOI

sur les jeux de hasard,
les établissements de jeux de hasard
et la protection des joueurs

RAPPORT COMPLÉMENTAIRE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET (1)

PAR
M. Lucien SUYKENS

(1) Composition de la commission :
Président : M. Didden (M.).

A. — Titulaires
C.V.P. MM Didden, Leterme,
Pieters,
Mme Van Haesendonck.
P.S. MM. Demotte, Dufour,
Moriau.
V.L.D. MM. Daems, De Grauwe,
Desimpel.
S.P. MM. Schoeters, Suykens.

P.R.L.- Mme Cornet, M. Reynders.
F.D.F.
P.S.C. M. Arens.

Vl. M. Huysentruyt.
Blok
Agalev/M. Tavernier.
Ecolo

B. — Suppléants
M. Ansoms, Mme D'Hondt,
MM. Eyskens, De Crem, Vanpoucke.

MM. Canon, Delizée, Henry,
Meureau.
MM. Huts, Lano, Van Aperen,
van den Abeelen.
MM. Schellens, Van Gheluwe,
Mahassine.
MM. de Donnée, Maingain, Michel.

MM. Fournaux, Gehlen.

Mme Colen, M. Van den Eynde.
MM. Detienne, Viseur.

C. — Membre sans voix délibérative
V.U. M. Olaerts.

Voir:

- 1795 - 98 / 99:

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N°s 2 à 7 : Amendements.
- N° 8 : Rapport.
- N° 9 : Texte adopté par la commission.
- N°s 10 à 12 : Amendements.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

1 APRIL 1999

WETSONTWERP

op de kansspelen,
de kansspelinrichtingen en
de bescherming van de spelers

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE FINANCIËN EN DE BEGROTING (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER Lucien SUYKENS

(1) Samenstelling van de commissie :
Voorzitter : de heer Didden (M.).

A. — Vaste leden
C.V.P. HH. Didden, Leterme,
Pieters,
Mevr. Van Haesendonck.
P.S. HH. Demotte, Dufour,
Moriau.
V.L.D. HH. Daems, De Grauwe,
Desimpel.
S.P. HH. Schoeters, Suykens.

P.R.L.- Mevr. Cornet, H. Reynders.
F.D.F.
P.S.C. H. Arens.

Vl. H. Huysentruyt.
Blok
Agalev/H. Tavernier.
Ecolo

B. — Plaatsvervangers
H. Ansoms, Mevr. D'Hondt,
HH. Eyskens, De Crem, Vanpoucke.

HH. Canon, Delizée, Henry,
Meureau.
HH. Huts, Lano, Van Aperen,
van den Abeelen.
HH. Schellens, Van Gheluwe,
Mahassine.
HH. de Donnée, Maingain, Michel.

HH. Fournaux, Gehlen.

Mevr. Colen, H. Van den Eynde.
HH. Detienne, Viseur.

C. — Niet-stemgerechtigd lid
V.U. H. Olaerts.

Zie:

- 1795 - 98 / 99 :

- Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- Nrs 2 tot 7 : Amendementen.
- Nr. 8 : Verslag.
- Nr. 9 : Tekst aangenomen door de commissie.
- Nrs. 10 tot 12 : Amendementen.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 31 mars 1999, la Chambre a décidé de renvoyer à votre commission les amendements présentés ou redéposés après le dépôt du rapport par M. Schoeters et consorts (Doc. n° 1795/10), MM. Suykens et Leterme (Doc. n° 1795/11) et MM. Reynders et Maingain (Doc. n° 1795/4). Votre commission a examiné ces amendements au cours de sa réunion du 1^{er} avril 1999.

DISCUSSION ET VOTES

Art. 8

M. Schoeters présente un amendement (n° 85 - Doc. n° 1795/10) visant à supprimer, à l'article 8, dernier alinéa, du texte adopté par la commission (Doc. n° 1795/9), les mots «selon les modalités définies par le Roi». Les auteurs estiment que toute interdiction est d'application générale et ne doit donc pas être précisée par des modalités définies par le Roi.

L'amendement n° 88 (Doc. n° 1795/11) de MM. Suykens et Leterme vise à supprimer l'alinéa 2. Les auteurs estiment en effet que cet alinéa est en contradiction avec l'alinéa 3.

M. Arens ne partage pas ce point de vue. Il estime qu'il serait préférable de maintenir la double limite, à savoir 500 francs par heure et 2 500 francs par jour.

M. Leterme rappelle les objections qui avaient été formulées au cours de l'examen du projet (Doc. n° 1795/8, p. 33) à l'encontre de l'utilisation de la notion de «jour» (quelle est la durée d'un jour: 8 heures ou 24 heures?). De plus, les calculs ne se font pas par jour mais par heure. Le calcul de la perte moyenne par jour n'est pas aisé.

Pour assurer la bonne lisibilité du texte, l'intervenant remplace son amendement n° 88 par un nouvel amendement (n° 89 - Doc. n° 1795/12) tendant à remplacer le deuxième et le troisième alinéas de l'article 8 par ce qui suit:

«Seuls demeurent autorisés dans les établissements de classe II et III, les jeux de hasard pour lesquels il est établi que le joueur ou le parieur ne peut subir en moyenne une perte supérieure à 500 francs par heure.»

*
* *

DAMES EN HEREN,

Op 31 maart 1999 besliste de Kamer de na het verslag ingediende of opnieuw ingediende amendementen van de heer Schoeters c.s. (Stuk nr. 1795/10), de heren Suykens en Leterme (Stuk nr. 1795/11) en de heren Reynders en Maingain (Stuk nr. 1795/4) naar uw commissie te verzenden. Uw commissie heeft deze amendementen besproken tijdens haar vergadering van 1 april 1999.

BESPREKING EN STEMMINGEN

Art. 8

De heer Schoeters licht amendement (nr. 85 - Stuk nr. 1795/10) toe. Dit amendement strekt ertoe in het laatste lid van artikel 8 van de door de commissie aangenomen tekst (Stuk nr. 1795/9) de woorden «volgens de modaliteiten vastgelegd door de Koning» weg te laten. Volgens de indieners is een verbod algemeen geldend en hoeft het dus niet te worden bepaald volgens de modaliteiten vastgelegd door de Koning.

Amendement nr. 88 (Stuk nr. 1795/11) van de heren Suykens en Leterme strekt ertoe het tweede lid weg te laten. Volgens de indieners is dit lid in tegenpraak met het derde lid.

De heer Arens is het daar niet mee eens. Volgens hem kan de dubbele beperking, namelijk 500 frank per uur en 2 500 frank per dag, beter behouden blijven.

De heer Leterme herinnert aan de bezwaren die tijdens de bespreking van het ontwerp (Stuk nr. 1795/8, blz. 33) tegen het gebruik van het begrip «dag» waren aangevoerd (hoe lang duurt een dag: 8 uur of 24 uur?). Daarenboven gebeuren de metingen niet per dag maar per uur. Het berekenen van het gemiddeld verlies per dag is niet gemakkelijk.

Om tot een vloeiende tekst te komen vervangt de spreker zijn amendement nr. 88 door een nieuw amendement (nr. 89 - Stuk nr. 1795/12) waarbij het tweede en het derde lid van artikel 8 worden vervangen door wat volgt:

«In de kansspelinrichtingen klasse II en III zijn alleen de kansspelen toegestaan waarvan vaststaat dat de speler of gokker gemiddeld per uur niet meer verlies kan lijden dan 500 frank.»

*
* *

L'amendement n° 85 de M. Schoeters et consorts est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 88 de MM. Suykens et Leterme est retiré.

L'amendement n° 89 de M. Leterme et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article 8, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Art. 10

L'amendement n° 15 de M. Reynders (Doc. n° 1795/4) tend à compléter le § 2 par l'alinéa suivant:

«La Région wallonne, la Région flamande et la Région bruxelloise peuvent chacune désigner un représentant qui peut participer à toutes les réunions de la commission.».

Cet amendement est rejeté par 9 voix contre une et une abstention.

Art. 11

L'amendement n° 83 de M. Schoeters et consorts (Doc. n° 1795/10) tend à remplacer, au 5° du texte néerlandais, les mots «*geen rechtstreeks of onrechtstreeks persoonlijk belang*» par les mots «*geen persoonlijk, rechtstreeks of onrechtstreeks belang*». L'auteur précise que ce libellé est plus strict et plus clair.

*
* *

L'amendement n° 84 (Doc. n° 1795/10) du même auteur a la même portée. Il tend en outre à mettre le texte en concordance avec l'article 11, 5°.

L'amendement n° 83 de M. Schoeters et consorts est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 84 du même auteur est adopté par un vote identique.

L'article 11, ainsi modifié par la commission, est adopté à l'unanimité.

Amendement nr. 85 van de heer Schoeters c.s. wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr 88 van de heren Suykens en Leterme wordt ingetrokken.

Amendement nr. 89 van de heer Leterme c.s. wordt eenparig aangenomen.

Artikel 8, zoals het werd gewijzigd, wordt eenparig aangenomen.

Art. 10

Amendement nr. 15 van de heer Reynders (Stuk nr. 1795/4) strekt ertoe paragraaf 2 aan te vullen met het volgende lid :

«Het Brussels Gewest, het Vlaams Gewest en het Waals Gewest kunnen elk een vertegenwoordiger aanwijzen die aan alle vergaderingen van de Commissie kan deelnemen.».

Dit amendement wordt verworpen met 9 tegen één stem en één onthouding.

Art. 11

Amendement nr. 83 van de heer Schoeters c.s. (Stuk nr. 1795/10) strekt ertoe in punt 5°, de woorden «*geen rechtstreeks of onrechtstreeks persoonlijk belang*» te vervangen door de woorden «*geen persoonlijk, rechtstreeks of onrechtstreeks belang*». De indiener geeft aan dat de tekst op die manier strenger en duidelijker wordt.

*
* *

Amendement nr. 84 (Stuk nr. 1795/10) van dezelfde indiener heeft dezelfde strekking. Daarenboven wordt de tekst in overeenstemming gebracht met die van art. 11,5°.

Amendement nr. 83 van de heer Schoeters c.s. wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr 84 van dezelfde indiener wordt met dezelfde stemming aangenomen.

Artikel 11, zoals het door de commissie werd gewijzigd, wordt eenparig aangenomen.

Art. 15

L'amendement n° 86 (Doc. n° 1795/10) de M. Schoeters et consorts tend à supprimer le dernier alinéa du § 2. Étant donné que la loi Franchimont contient déjà une disposition analogue, celle-ci est superflue.

L'amendement ainsi que l'article, ainsi modifié, sont adoptés à l'unanimité.

Art. 29

L'amendement n° 16 (Doc. n° 1795/4) de MM. Reynders et Maingain tendant à associer plus étroitement la Région de Bruxelles-Capitale au choix de la commune de cette région sur le territoire de laquelle un établissement de jeux de hasard de classe I peut être exploité est rejeté par 9 voix contre une et une abstention.

Art. 71

L'amendement n° 87 de M. Schoeters et consorts tend à supprimer le mot «placés» dans le point 4 de l'alinéa 4.

Il est renvoyé à la justification de l'amendement (cf. Doc. n° 1795/10, p. 3).

À la demande de M. Leterme, la commission décide de supprimer, à titre de correction technique, les deux tirets figurant au point 4.

*
* *

L'amendement n° 87 de M. Schoeters et consorts est adopté à l'unanimité.

L'article 71, ainsi modifié, est adopté par un vote identique.

Le rapporteur,

L. SUYKENS

Le président,

M. DIDDEN

Art. 15

Amendement nr. 86 (Stuk nr. 1795/10) van de heer Schoeters c.s. strekt ertoe in § 2, het laatste lid weg te laten. Aangezien dergelijke bepaling reeds is opgenomen in de wet Franchimont is zij hier overbodig.

Het amendement, alsmede het aldus gewijzigde artikel worden eenparig aangenomen.

Art. 29

Amendement nr. 16 (Stuk nr. 1795/4) van de heren Reynders en Maingain, dat ertoe strekt de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest nauwer te betrekken bij de beslissing tot aanwijzing van de gemeente van dat gewest, op het grondgebied waarvan een kansspelinrichting klasse I mag worden geëxploiteerd, wordt verworpen met 9 tegen één stem en één onthouding.

Art. 71

Amendement nr. 87 van de heer Schoeters c.s. strekt ertoe in punt 4 van het vierde lid, het woord «opgestelde» weg te laten.

Er wordt verwezen naar de verantwoording van het amendement (cfr. Stuk nr. 1795/10, blz. 3).

Op vraag van de heer Leterme beslist de commissie om, bij wijze van tekstverbetering, in punt 4 de twee streepjes weg te laten.

*
* *

Amendement nr. 87 van de heer Schoeters c.s. wordt eenparig aangenomen.

Artikel 71, zoals het werd gewijzigd, wordt met dezelfde stemming aangenomen.

De rapporteur,

L. SUYKENS

De voorzitter,

M. DIDDEN